



DANSK TYSK BØRNEHAVE KØBENHAVN DÄNISCH DEUTSCHER KINDERGARTEN KOPENHAGEN

[Scroll ned for den danske version.](#)

Hej und Hallo!

Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne....

Das habe ich Anfang November mit meiner Familie und vielen anderen beim Laternenfest von Sankt Petri gesungen. Es war eine tolle Stimmung und vor allem bei unserer großen Tochter ein voller Erfolg!

Mir wurde dabei wieder mal klar, wie groß die Gruppe der Deutschsprachigen hier in Kopenhagen ist. So viele Familien liefen mit ihren Kindergarten- und Krippenkindern mit. Ich wünsche mir für das nächste Jahr, dass die Kinder unseres Kindergartens mit ihren selbstgebastelten Laternen als Gruppe mitlaufen können.

Zwischen Nikolaus, Luciafest und Weihnachten senden wir Euch unseren ersten Newsletter. Die Begeisterung und positiven Rückmeldungen sind enorm und wir sind uns sicher, dass es ein Projekt ist, für das es sich zu kämpfen lohnt. Was gibt es also Neues?



Eine enge Zusammenarbeit sowohl mit der Schule als auch mit der Gemeinde ist unser Ziel. In einem sehr netten Gespräch mit Peter Krogull, dem Pfarrer der Skt. Petri Gemeinde, hat er uns seine volle Unterstützung zugesagt. Leider hat die Gemeinde keine Räumlichkeiten, in denen wir starten könnten, aber sie helfen uns gerne, unsere Idee publik zu machen. Auch die Schulleitung ist von der Idee begeistert und kann sich eine Zusammenarbeit gut vorstellen!

Räumlichkeiten: Wir sind auf der Suche. Ob Anfragen bei den Kommunen in und um Kopenhagen, private Maklerfirmen oder Onlineportale- jedes angebotene Haus/Wohnung wird geprüft. Es gibt seitens der Kommune, die die Räume letztendlich abnimmt, genaue Vorgaben und Kriterien, die erfüllt sein müssen und das macht die Suche zu einer Herausforderung, aber natürlich nicht unmöglich. Unser Haus wird kommen! Lies [hier](#) was wir genau suchen. **Weisst Du von einem leerstehenden Haus oder hast Du eine Idee, wen wir ansprechen könnten, dann melde Dich jederzeit gerne:** info@dansk-tyskboernehavn.dk



Deutsch norwegischer Kindergarten in Oslo: 86 Kinder im Kindergarten und knapp 100 Kinder auf der Warteliste. Das ist eindrucksvoll! Im Telefongespräch fragte ich die Leiterin Christiane Pedersen nach ihrem Erfolgsrezept: **“Wir bieten etwas mehr strukturierte Aktivitäten und motivieren alle Kinder aktiv mit zu machen. Unsere sehr engagierten Mitarbeiter und die Möglichkeit die deutsche Sprache zu lernen, machen**

vermutlich den Unterschied.“ Das ist ein Mischung, die unseren Vorstellungen hier in Kopenhagen sehr nahe kommt. Sie hat uns nach Oslo eingeladen, damit wir uns das Konzept anschauen. Vielen Dank. Das machen wir gerne!

Artikel im "Nordschleswiger". Nachdem wir unser Projekt auf der Facebookseite der Sankt Petri Gemeinde gepostet hatten, flatterten nicht nur viele neue Anmeldungen für den Newsletter und die Warteliste ins Haus, sondern auch eine Anfrage für ein Interview von Claudia Hoffmann Dose, die für den "Nordschleswiger" schreibt. [Hier geht es zum Artikel](#).

Zwei D's für Dänemark und Deutschland in einem Kreis vereint- das ist unser neues **Logo**. Wir finden, es passt super zu unserer Idee. Eine befreundete Grafikerin hat das Logo, Flyer und ein Poster für unser Projekt gestaltet.



[Hier](#) könnt ihr beide herunterladen.

Wo sollte ein Poster hängen oder Flyer liegen? Gebt uns gerne einen Tipp!



Es gibt nun auch eine [Facebookseite](#). Wir freuen uns über likes und es wäre klasse, wenn ihr sie mit Eurem Netzwerk teilt.

Wir wünschen Euch eine hyggelige, entspannte Weihnachtszeit im Familienkreis und einen guten Rutsch ins Jahr 2015.

Viele Grüße

Sophia

P.S. Habt ihr Ideen, wie wir unser Projekt vorantreiben können oder wollt Ihr etwas kommentieren, dann freuen wir uns, von Euch zu hören: info@dansk-tyskboernehave.dk

[Dansk version](#)



DANSK TYSK BØRNEHAVE KØBENHAVN

DÄNISCH DEUTSCHER KINDERGARTEN KOPENHAGEN

Hej und hallo!

Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne....

Det sang min familie og jeg sammen med mange andre ved Sankt Petris "Laternefest" i starten af November. Der var en dejlig stemning da vi gik igennem H.C. Ørstedsparken, og især for vores stor datter var det en helt speciel oplevelse.

Jeg blev igen klar over hvor mange tysktalende beboere der er her i København. Der var rigtig mange familier med vuggestue- og børnehavebørn, og jeg ønsker mig at børn fra vores børnehave til næste år kan være med som en selvstændig gruppe med egne håndlavede lanterner.

Midt i adventstiden mellem Nikolaus, Lucia og Jul sender vi det første nyhedsbrev.

Der er meget begejstring og mange positive tilbagemeldinger og vi er sikre på at det er et projekt som er værd at kæmpe for. Hvad er altså i nyt?



Et tæt samarbejde, både med Skt. Petri Skole og med menigheden er vores mål. I en hyggelig samtale med præsten Peter Krogull har han udtrykt sin fulde opbakning. Desværre har menigheden ikke noget rum hvor vi kunne starte, men de hjælper gerne med at synliggøre vores projekt. Skolens ledelse er lige så begejstret for ideen og kan sagtens forstille sig at arbejde sammen med os.

Lokaler: Vi er på jagt. Om det nu er forespørgsler i kommunerne i og rundt om København, private mæglerfirmaer eller online erhvervsbolig-portaler. Alle huse og lejligheder som vi har fået tilbudt, bliver tjekket. Der er selvfølgelig mange krav til huset fra kommunens side, hvilket er en udfordring, men selvfølgelig – det er ikke umuligt. Vores hus findes! Se [her](#) hvad vi helt præcist leder efter. **Kender du til et hus, som står tomt eller har du en idé til hvem vi skal tale med, så skriv til os: info@dansk-tyskboernehave.dk**



Tysk norsk børnehavn i Oslo: 86 børn i børnehavn og næsten 100 står på ventelisten. Det er imponerende! I en telefonsamtale spurgte jeg Christiane Pedersen om deres opskrift til successen og hun sagde: **”Vi tilbyder lidt mere struktureret aktivitet, og vi motiverer alle børn til at være aktive og deltage. Vores meget engagerede medarbejdere og muligheden for at lære det tyske sprog, gør resten.”** Det er en blanding, som er meget tæt på det vi

forestiller os her i København. Hun har inviteret os til at komme forbi for at studere konceptet nærmere. Mange tak. Det vil vi gerne!

“Der Nordschleswiger”: Efter vi havde postet vores projekt på Sankt Petri Kirkes facebookside kom der ikke kun mange nye tilmeldinger til nyhedsbrevet og ventelisten i hus, men også en forespørgsel om et interview fra Claudia Hoffmann Dose som skriver for dagsbladet ”Der Nordschleswiger” der henvender sig til det tyske mindretal ved grænsen. [Her er artiklen \(på tysk:-\)](#).

To D'er for Danmark og Deutschland- samlet i en kreds. Det er vores nye logo. Vi synes at det passer fint til vores idé. En veninde som er grafiker har lavet dette logo, en flyer og en plakat for vores projekt. [Her](#) kan de downloades. Hvor burde hænge en plakat? Kontakt os gerne.



Nu findes der også en [Facebookside](#). Vi vil blive glade hvis I liker den - og dejligt hvis I vil dele siden med jeres netværk.

Vi ønsker jer en hyggelig og afslappende juletid sammen med jeres børn og en rigtig god start i det nye år 2015.

Mange hilsener
Sophia

P.S.: Hvis I har idéer til hvordan vi kan komme videre med vores projekt, eller har andre kommentarer, så glæder vi os til at høre fra jer. Skriv til os: info@dansk-tyskboernehave.dk

Sophia Gravenhorst info@dansk-tyskboernehave.dk Tel. +45 71701833

Möchtest Du diesen Newsletter nicht mehr erhalten, dann schick uns eine Mail mit Inhalt "Unsubscribe".
Vil du ikke længere få nyhedsbrevet, så send os en mail med indhold "unsubscribe".